S SCHMERSAL

Operating instructions......pages 1 to 6
Translation of the original operating instructions

- Vous trouverez la version actuelle du mode d'emploi dans votre langue nationale officielle sur l'Internet, www.schmersal.net.
 - U vindt de huidige versie van de gebruikshandleiding in uw officiële landstaal op het Internet, www.schmersal.net.
 - IP EU公用語で書かれた最新の 取扱説明書は、インターネッ (www.schmersal.net)からダウ ンロードできます。

(ES)	Encontrará el manual de instrucciones actual en su
\smile	idioma oficial de la UE en
	nuestra página de Internet
	www.schmersal.net.

II manuale d'istruzioni aggiornato nella vostra lingua (lingua ufficiale UE) è scaricabile in Internet all'indirizzo www.schmersal.net.

Content

	About this document
	Function
	Target group: authorised qualified personnel
	Explanation of the symbols used
	Appropriate use
	General safety instructions
	Warning about misuse
1.7	Exclusion of liability
2	Product description
	Ordering code
	Special versions
	Destination and use
	Technical data
	Safety classification
	,
3	Mounting
3.1	General mounting instructions
3.2	Dimensions
4	Electrical connection
4.1	General information for electrical connection
5	Operating principle and cettings
5	Operating principle and settings
6	Set-up and maintenance
	Functional testing
	Maintenance
7	Disassembly and disposal
7.1	Disassembly
7.2	Disposal
8	Appendix
	Wiring examples
	Integral System Diagnostics (ISD)
8.3	Declaration of conformity

1 About this document

1.1 Function

This operating instructions manual provides all the information you need for the mounting, set-up and commissioning for the safe operation and disassembly of the safety-monitoring module. The operating instructions must be available in a legible condition and a complete version in the vicinity of the device.

1.2 Target group: authorised qualified personnel

All operations described in this operating instructions manual must be carried out by trained specialist personnel, authorised by the plant operator only.

Please make sure that you have read and understood these operating instructions and that you know all applicable legislations regarding occupational safety and accident prevention prior to installation and putting the component into operation.

The machine builder must carefully select the harmonised standards to be complied with as well as other technical specifications for the selection, mounting and integration of the components.

1.3 Explanation of the symbols used



Information, hint, note:

This symbol is used for identifying useful additional information.



Caution: Failure to comply with this warning notice could lead to failures or malfunctions.

Warning: Failure to comply with this warning notice could lead to physical injury and/or damage to the machine.

1.4 Appropriate use

The products described in these operating instructions are developed to execute safety-related functions as part of an entire plant or machine. It is the responsibility of the manufacturer of a machine or plant to ensure the proper functionality of the entire machinery or plant.

The safety-monitoring module must be exclusively used in accordance with the versions listed below or for the applications authorised by the manufacturer. Detailed information regarding the range of applications can be found in the chapter "Product description".

1.5 General safety instructions

The user must observe the safety instructions in this operating instructions manual, the country-specific installation standards as well as all prevailing safety regulations and accident prevention rules.



Further technical information can be found in the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the Internet: www.schmersal.net.

The information contained in this operating instructions manual is provided without liability and is subject to technical modifications.



The entire concept of the control system, in which the safety component is integrated, must be validated to EN ISO 13849-2.

There are no residual risks, provided that the safety instructions as well as the instructions regarding mounting, commissioning, operation and maintenance are observed.

1.6 Warning about misuse



In case of inadequate or improper use or manipulations of the safety-monitoring module, personal hazards or damages to machinery or plant components cannot be excluded. The relevant requirements of the standard EN 1088 must be observed.

Operating instructions Safety-monitoring module

1.7 Exclusion of liability

We shall accept no liability for damages and malfunctions resulting from defective mounting or failure to comply with this operating instructions manual. The manufacturer shall accept no liability for damages resulting from the use of unauthorised spare parts or accessories.

For safety reasons, invasive work on the device as well as arbitrary repairs, conversions and modifications to the device are strictly forbidden; the manufacturer shall accept no liability for damages resulting from such invasive work, arbitrary repairs, conversions and/or modifications to the device.

2 Product description

2.1 Ordering code

This operating instructions manual applies to the following types:

AES 1185①			
No.	Option	Description	
1		24 VDC	
	.3	24 VAC	



Only if the information described in this operating instructions manual are realised correctly, the safety function and therefore the compliance with the Machinery Directive is maintained.

2.2 Special versions

For special versions, which are not listed in the order code below 2.1, these specifications apply accordingly, provided that they correspond to the standard version.

2.3 Destination and use

The safety-monitoring modules for integration in safety circuits are designed for fitting in control cabinets. They are used for the safe evaluation of the signals of positive break position switches for safety functions or magnetic safety sensors on sliding, hinged and removable safety quards as well as emergency stop control devices.

Design

The safety-monitoring module has a dual-channel structure. It includes two safety relays with monitored positive action contacts. The NO contacts of the relays, which are wired in series, build the enabling contacts.

2.4 Technical data

2.4 Technical data	
Standards:	IEC/EN 60204-1; EN 60947-5-1; EN 60947-5-3; EN ISO 13849-1; IEC 61508; BG-GS-ET-14; BG-GS-ET-20
Start conditions	Automatic or start button
Feedback circuit available:	yes
Start-up test:	no
Pull-in delay for automatic start:	adjustable 0.1 / 1.0 second
Drop-out delay in case	< 50 ms
of emergency stop:	
Rated operating voltage U _e :	AES 1185: 24 VDC ± 15% AES 1185.3: 24 VAC +15 %/-10 %
Rated operating current le:	0.2 A
Rated insulation voltage U _i :	250 V
Rated impulse withstand	4.8 kV
voltage U _{imp} :	
Thermal test current I _{the} :	4 A
Internal fuse:	yes
Power consumption:	< 5 W
Input monitoring:	
Cross-wire short detection:	yes
Wire breakage detection:	yes
Earth leakage detection:	yes
Number of NC contacts:	3
Number of NO contacts:	3
Outputs:	
Stop category 0:	1
Stop category 1:	0
Number of safety contacts:	1
Number of auxiliary contacts:	0
Number of signalling outputs:	0
Switching capacity of	4 A
the safety contacts:	
Utilisation category	AC-15: 250 V / 2 A
to EN 60947-5-1:	DC-13: 24 V / 2 A
Max. fuse rating:	4 A gG D-fuse
Mechanical life:	> 50 million operations
LED indication:	Wiring diagram
Ambient conditions:	
Operating temperature:	0°C +55°C
Storage and transport	-25°C +70°C
temperature:	
Protection class:	Enclosure: IP 40
	Terminals: IP 20
	Wiring compartment: IP 54
Degree of pollution:	2
Fixing:	Snaps onto standard DIN rails to DIN EN 60715
Connection type:	Screw terminals
Min. cable section:	0.25 mm ²
Max. cable section:	2.5 mm2, solid strand or multi-strand
	lead (including conductor ferrules)
Tightening torque:	0.6 Nm
Weight:	140 g
Dimensions (H/W/D):	75 x 22.5 x 110 mm

2.5 Safety classification

Standards:	EN ISO 13849-1; IEC 61508
PL:	up to d
Control category:	up to 3
PFH value:	1.0 x 10 ⁻⁷ / h; applicable for ap-
	plications with up to max. 50,000
	switching cycles / year and max.
	80 % contact load. Diverging
	applications upon request.
SIL:	up to 2
Service life:	20 years

3 Mounting

3.1 General mounting instructions

Mounting: snaps onto standard DIN rails to EN 60715.

3.2 Dimensions

Device dimensions (H/W/D): 75 x 22.5 x 110 mm

4 Electrical connection

4.1 General information for electrical connection



The electrical connection may only be carried out by authorised personnel in a de-energised condition.

Wiring examples: see appendix

5 Operating principle and settings

Operating principle after the operating voltage is switched on

If a safety guard is opened, the microprocessors swithc off the internal relays and the enabling path is opened. The relays are only switched back on, when the function of the relays and all connected components could be tested. During a start-up cycle (opening and closing of at least one of the safety guards), all individual faults of the switches, cables/wires and the safety-monitoring module, which could lead to a dangerous situation, are detected. This always causes the relays to be switched off and therefore the enabling path to be opened.

Inputs

A1, A2 supply voltage

S1-S14/S22, S2-S14/S22,

S3-S14/S22 inputs for switches with one NC and

one NO contact

X1 input for the feedback of the external

contactors.

S13 the terminal supplies the necessary

supply voltage for the safety switch.

Note

If one or two safety guards are connected, the unused terminasl S22 must be bridged with terminal S13.

Outputs

Enabling path 13-14 NO contact for safety functions

Extension of enable delay time

On safety guards with strong residual vibrations, the end position of a non-contact position switch is often "overrun". This causes the safety-monitoring module to generate an error message. To avoid this, the "enabling delay time" can be extended by removing the device cover and setting an internal bridge (jumper).

Bridge closed: enabling delay time = 1.0 second Bridge closed: enabling delay time = 0.1 second

(factory setting)

6 Set-up and maintenance

6.1 Functional testing

The safety function of the safety-monitoring module must be tested. The following conditions must be previously checked and met:

- 1. Correct fitting of the safety-monitoring module
- 2. Fitting and integrity of the power cable

6.2 Maintenance

In the case of correct installation and adequate use, the safetymonitoring module features maintenance-free functionality.

A regular visual inspection and functional test, including the following steps, is recommended:

- · Check the correct fixing of the safety monitoring module
- · Check the cable for damage.

Damaged or defective components must be replaced.

7 Disassembly and disposal

7.1 Disassembly

The safety monitoring module must be disassembled in the de-energised condition only.

7.2 Disposal

The safety monitoring module must be disposed of in an appropriate manner in accordance with the national prescriptions and legislations.

8 Appendix

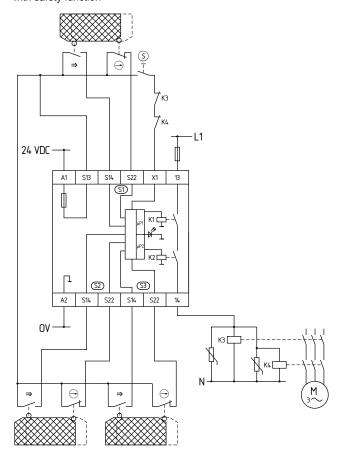
8.1 Wiring examples

The application examples shown are suggestions. They however do not release the user from carefully checking whether the switchgear and its set-up are suitable for the individual application.

The wiring diagram is shown with guard doors closed and in a deenergised condition. Inductive loads (e.g. contactors, relays, etc.) are to be provided with suitable interference suppression circuitry. Do not connect additional loads to terminal S..

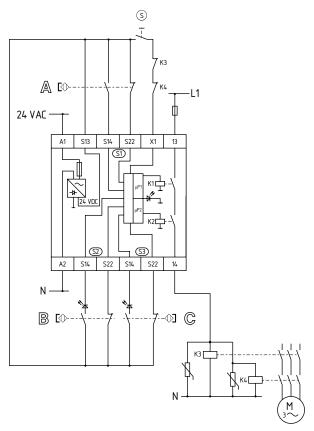
AES 1185 - DC devices

Monitoring of three safety guards by means of position switches with safety function



AES 1185.3 - AC devices

Monitoring of three safety guards by means of one magnetic safety sensor (BNS)



Legend

→ Positive break

Start button

Actuated

A - C 🕪 Non-contact safety sensor

8.2 Integral System Diagnostics (ISD)

The LED indication of the safety-monitoring modules shows the different switching conditions and errors. The switching conditions are explained in the following tables.

Tables switching condition indication

Diagnostic LED	System condition
The LED is green.	Enabling paths closed
LED flashes green	Enable delay time running, enabling paths opened
LED flashes yellow (2 Hz)	Feedback circuit is open

If a safety guard is opened, the LED indication changes.

Indication (yellow) LED	System condition
1 impulse	Safety guard 1 open
2 impulses	Safety guard 2 open
3 impulses	Safety guard 3 open

Table error indications

Indication (orange) LED	Error	Cause
1 impulse	Error safety guard 1	Defective supply voltage lead, defective switch, erroneous fitting of the switch; switch only partially actuated* for at least 5 s; cross- wire short
2 impulses	Error safety guard 2	Refer to Error safety guard 1
3 impulses	Error safety guard 3	Refer to Error safety guard 1
5 impulses	One or both relays did not close within the monitoring time	Too low operating voltage U _{e;} Defective relay
6 impulses	Relay not disabled upon the actuation of the switch	May be due to contact welding
7 impulses	Interference signals at the inputs (no safe evaluation assured)	Too high capacitive or inductive interference at the input signal

^{*} Partial actuation: position of the switch, in which only one contact was actuated.

Deleting the error message

The error message is deleted once the fault has been rectified and after the connected switch has been actuated to check the various functions (open and then close the safety guard). Appendix

8.3 Declaration of conformity

S SCHMERSAL

EC Declaration of conformity

Translation of the original declaration of conformity

valid as of December 29, 2009

K.A. Schmersal GmbH Industrielle Sicherheitsschaltsysteme

Möddinghofe 30 • 42279 Wuppertal

Germany

Internet: www.schmersal.com

We hereby certify that the hereafter described safety components both in its basic design and construction conform to the applicable European Directives.

Name of the safety component / type: AES 1185

Description of the safety component: Safety-monitoring module for non-contact

> safety switches and safety relay combination in connection with the BNS series

magnetic safety switches

Harmonised EC-Directives: 2006/42/EC EC-Machinery Directive

2004/108/EC EMC-Directive

Person authorized for the compilation

of the technical documentation:

Ulrich Loss Möddinghofe 30 42279 Wuppertal

Notified body, which approved the full quality assurance system, referred to in Appendix X,

2006/42/EC:

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH

Alboinstrasse 56 12103 Berlin ID n°: 0035

Place and date of issue: Wuppertal, October 7, 2009

AES 1185-B-EN

Authorised signature

Heinz Schmersal Managing Director



Note

The currently valid declaration of conformity can be downloaded from the internet at www.schmersal.net.



K. A. Schmersal GmbH Industrielle Sicherheitsschaltsysteme Möddinghofe 30, D - 42279 Wuppertal Postfach 24 02 63, D - 42232 Wuppertal

Telefon +49 - (0)2 02 - 64 74 - 0
Telefax +49 - (0)2 02 - 64 74 - 1 00
E-Mail: info@schmersal.com
http://www.schmersal.com